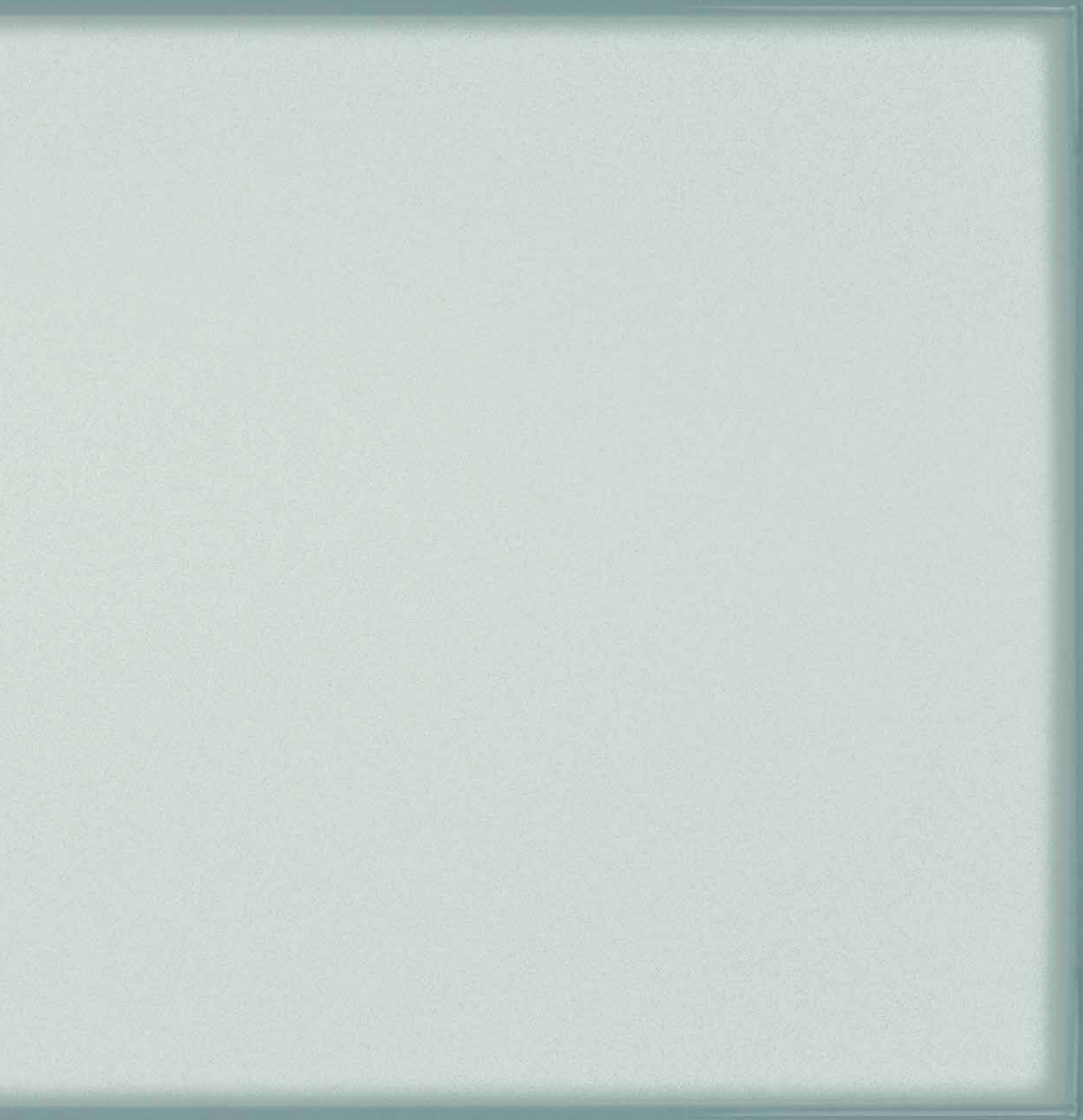


Vetri



Glossy vibe



Vetri



Glossy vibe

➤ 9 mm

60x60/24"x24" Lucido R
30x60/12"x24" Lucido R
20x60/8"x24" Lucido R
10x30/4"x15" Lucido R

Gres porcellanato
Porcelain stoneware
Grès cérame fin vitrifié
Feinsteinzeug
Porseleingres
Gres porcelánico



Il vetro è un materiale dotato di limpidezza ed armonia intrinseche, caratterizzato da una propria duplicità: trasparente e opaco, fragile e robusto allo stesso tempo. Dal suo studio nasce la collezione ceramica Vetri. Forte delle tecnologie produttive più avanzate, Ceramiche Refin ha sviluppato una propria ricerca che si esprime nella creazione di originali superfici dal marcato carattere innovativo. Vetri è una collezione dalla forte identità: la delicata sfumatura che ne delimita i bordi crea una superficie dall'inedita profondità e un elegante reticolo geometrico. La finitura lucida riflette ed enfatizza la luce, conferendo agli ambienti una luminosità dal fascino senza tempo.

Glass is a material that offers intrinsic clarity and harmony, distinguished by its very own duality: transparent and matt, fragile and at the same time sturdy. A study of this material led to the creation of the Vetri ceramic tile collection. Backed by the most sophisticated manufacturing technologies, Ceramiche Refin has developed its own research which is expressed in the creation of original surfaces with a notable innovative personality. Vetri is a collection with a strong identity: the delicate colour variations that mark the edges create a surface with an unprecedented depth and an elegant geometrical mesh. The glossy finishing reflects and emphasises light, lending its surroundings a brightness with evergreen charm.

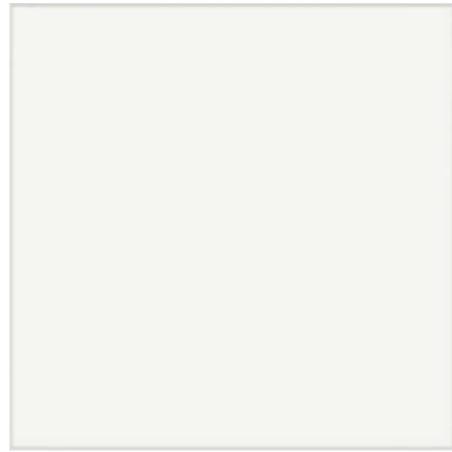
Le verre est un matériau intrinsèquement limpide et harmonieux, caractérisé par une dualité qui lui est propre : transparent ou opaque, à la fois fragile et solide. Son étude a donné naissance à la collection céramique Vetri. Grâce aux technologies de production les plus avancées, Ceramiche Refin a développé ses recherches qui s'expriment dans la création de surfaces originales au caractère innovant marqué. Vetri est une collection à l'identité forte : la nuance délicate qui délimite les bords crée une surface d'une profondeur inédite et un cadrillage géométrique élégant. La finition brillante reflète et accentue la lumière, en apportant aux espaces une luminosité au charme intemporel.

Glas ist ein klares und harmonisches Material, das sich durch eine eigene Doppeldeutigkeit auszeichnet: transparent und matt, zerbrechlich und robust zugleich. Aus seiner Studie entsteht die Kollektion Ceramiche Vetri. Dank modernster Produktionstechnologien hat Ceramiche Refin eine eigene Forschung entwickelt, die sich in der Schaffung von Originaloberflächen mit einem ausgesprochen innovativen Charakter ausdrückt. Vetri ist eine Kollektion mit einer starken Identität: Die zarte Nuance, die die Kanten begrenzt, schafft eine Oberfläche von beispielloser Tiefe und ein elegantes geometrisches Raster. Die glänzende Oberfläche reflektiert und betont das Licht und verleiht den Räumen eine zeitlos charmante Helligkeit.

Glas is een materiaal vol helderheid en intrinsieke harmonie, waarin een onverengbare tweeledigheid is samengebracht. Glas is enerzijds tegelijk transparant en mat en kenmerkt zich anderzijds door zowel een kwetsbare als een robuuste kant. Uit het onderzoek naar dit materiaal is de keramische collectie Vetri ontstaan. Door haar geavanceerde productietechnologieën en eigen onderzoek is Ceramiche Refin steeds weer in staat originele bekledingen te creëren met een duidelijk innovatief karakter. Vetri is een collectie met een sterke eigen identiteit: de verfijnde nuances langs de randen geven het beklede oppervlak een ongekende diepte en een elegante rastervorm. De glanzende afwerking weerspiegelt en benadrukt de lichtinval en biedt de ruimte daardoor een tijdloos lichtspel.

El vidrio es un material dotado de claridad y armonía intrínsecas, caracterizado por su duplicidad: transparente y opaco, frágil y robusto al mismo tiempo. La colección de cerámica Vetri es el resultado de su estudio. Contando con las tecnologías de producción más avanzadas, Ceramiche Refin ha desarrollado su propia investigación que se expresa en la creación de superficies originales con un marcado carácter innovador. Vetri es una colección con una fuerte identidad: el delicado matiz que delimita los cantos crea una superficie con una profundidad sin precedentes y una elegante retícula geométrica. El acabado brillante refleja y resalta la luz, aportando a los ambientes un encanto atemporal.





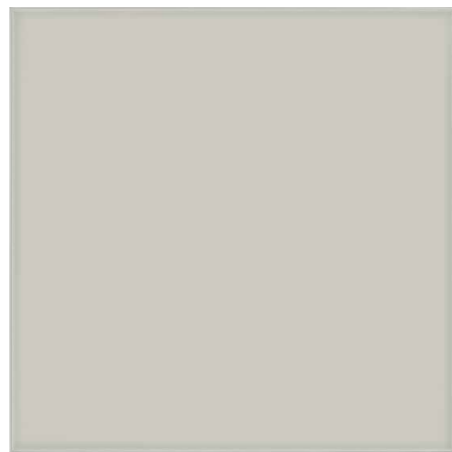
Bianco 60x60/24"x24" Lucido R MK81



Naturale 60x60/24"x24" Lucido R MK83



Bronzo 60x60/24"x24" Lucido R MK18



Fumé 60x60/24"x24" Lucido R MK82



Acqua 60x60/24"x24" Lucido R NE70





Bianco 30x60/12"x24" Lucido R **NH10**



Naturale 30x60/12"x24" Lucido R **NH12**



Bronzo 30x60/12"x24" Lucido R **NH11**



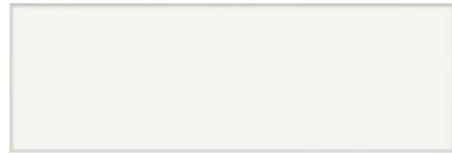
Fumé 30x60/12"x24" Lucido R **NH13**



Acqua 30x60/12"x24" Lucido R **NH09**

Acqua 60x60/24"x24" Lucido R — Acqua 30x60/12"x24" Lucido R





Bianco 20x60/8"x24" Lucido R **ND75**



Naturale 20x60/8"x24" Lucido R **ND78**



Bronzo 20x60/8"x24" Lucido R **ND76**



Fumé 20x60/8"x24" Lucido R **ND77**



Acqua 20x60/8"x24" Lucido R **ND74**



Bianco 10x30/4"x12" Lucido R **ND80**



Naturale 10x30/4"x12" Lucido R **ND83**



Bronzo 10x30/4"x12" Lucido R **ND81**



Fumé 10x30/4"x12" Lucido R **ND82**



Acqua 10x30/4"x12" Lucido R **ND79**

Bronzo 10x30/4"x12" Lucido R










Imballi/Packing/Emballage/Verpackungseinheiten/Verpakking/Embalajes

	pcs x box	m ² / m x box	kg x box	box x pallet	m ² x pallet	kg x pallet
60x60/24"x24"	3	1,0800	21,35	40	43,20	854,00
30x60/12"x24"	7	1,2600	25,00	40	50,40	1000,00
20x60/8"x24"	7	0,8400	18,20	48	40,32	873,60
10x30/4"x12"	20	0,6000	13,10	36	21,60	471,60

Caratteristiche/Features/Caracteristiques/Eigenschaften/Eigenshappen/Características

				
UNI EN ISO 10545/7	UNI EN ISO 10545/14	UNI EN ISO 10545/15	B.C.R.A. Rep. CEC/81	ANSI A137.1-2012 (BOT3000)
PEI V (>12000 rev) Naturale PEI IV (2100 rev) Fumé, Bronzo	Conforme / Compliant	Pb < 0,01 mg/dm ² Cd < 0,001 mg/dm ²	Non conforme / Failed	Non conforme / Failed

For USA, Canada and
Oceania markets

Vetri is not recommended for the exterior horizontal surfaces or exterior paving, and it is not recommended for ramps application.
Vetri LUCIDO is recommended for interior walls and exterior walls both in residential and commercial applications.
Vetri LUCIDO finish is not recommended for floors.

Warning

The LUCIDO (Glossy) finish does not meet the minimum coefficient of friction, according to the most relevant national standards for antislip resistance (as per example: ANSI 137.1-2012 / BOT3000; b.C.R.A. REP. CEC/81; DIN 51130; DIN 51097).



Qualità certificata	Certified quality	Qualité certifiée	Zertifizierte qualität	Gecertificeerde Kwaliteit	Calidad certificada
Ceramiche Refin SpA è certificata secondo ISO 9001. Tutto il processo produttivo è sottoposto a controlli severi per una garanzia di alta qualità.	Ceramiche Refin is ISO 9001 certified. The entire production process is subject to strict controls for guaranteed high-quality materials.	Ceramiche Refin est certifiée selon ISO 9001. Tout le procédé de production est soumis à des contrôles rigoureux afin de garantir un matériau haut de gamme.	Ceramiche Refin ist nach ISO 9001 zertifiziert. Das gesamte Produktionsverfahren unterliegt strengsten Kontrollen, um höchste Qualitätsstandards gewährleisten zu können.	Ceramiche Refin is gecertificeerd volgens ISO 9001, het gehele productieproces wordt aan strenge controles onderworpen ter garantie van een hoge kwaliteit.	Ceramiche Refin está certificada mediante la norma ISO 9001.Todo el proceso productivo está expuesto a severos controles para una garantía de alta calidad.
Ceramiche Refin si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni ai prodotti presenti in questo catalogo.	Ceramiche Refin reserves the right to change the products presented in this catalogue at any time.	Ceramiche Refin se réserve à tout moment la faculté d’apporter des modifications ou des variations sur les produits présentés sur ce catalogue.	Die Firma Ceramiche Refin behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an den in Katalog aufgeführten Produkten vorzunehmen.	Ceramiche Refin behoudt zich het recht voor om op elk moment wijzigingen of variaties aan de producten in deze catalogus door te voeren.	Ceramiche Refin se reserva el derecho de aportar en cualquier momento modificaciones o variaciones a los productos presentes en este catálogo.
La proprietà intellettuale del presente catalogo è riservata per tutti i Paesi. La traduzione, la riproduzione, la memorizzazione elettronica e l'adattamento totale o parziale e con qualsiasi mezzo (compresi microfilm e copie fotostatiche) dei suoi contenuti comporta la violazione dei diritti di copyright di REFIN SpA I prodotti raffigurati nelle immagini del presente catalogo sono protetti secondo la normativa vigente in materia di proprietà industriale.	All the intellectual property rights of this catalogue are reserved in all countries. Translation, reproduction in print or electronic form, and adaptation, in whole or in part, using any means (including microfilm and photocopy formats) of the contents of the said catalogue constitute a violation of REFIN SpA's copyright. The products featured in the photographs in this catalogue are protected by current industrial property legislation.	La propriété intellectuelle de ce catalogue est réservée, pour tous les pays. Toute traduction, reproduction, mémorisation par voie électronique et adaptation, intégrale ou partielle, par quelque procédure que ce soit (y compris les microfilms et les photocopies), de son contenu, est illicite et constitue la violation des droits de copyright de REFIN SpA. Les produits représentés sur les images de ce catalogue sont protégés, conformément à la réglementation en vigueur en matière de propriété industrielle.	Das geistige Eigentum ist für alle Länder geschützt. Die Übersetzung, Vervielfältigung, elektronische Speicherung und vollständige oder teilweise Verarbeitung seiner Inhalte mit jeglichem Mittel (einschließlich Mikrofilm und Fotokopie) bewirkt die Verletzung der Urheberrechte von REFIN SpA. Die im vorliegenden Katalog abgebildeten Produkte sind gemäß den geltenden einschlägigen Bestimmungen zum gewerblichen Eigentumsrecht geschützt.	De intellectueleeigendom van deze catalogus is voor alle landen voorbehouden. De vertaling, de reproductie, de elektronische opslag en de totale of gedeeltelijke aanpassing met welk middel dan ook (inclusief microfilm en fotokopieën) van de inhoud van deze catalogus brengt de schending van de copyright van REFIN SpA. met zich mee. De producten getoond in de afbeeldingen van deze catalogus zijn beschermd volgens de geldende wetgeving inzake industriële eigendom.	La propiedad intelectual de este catálogo está reservada para todos los países. La traducción, reproducción, almacenamiento electrónico y la adaptación total o parcial por cualquier medio (microfilms y copias comprimidas) de los contenidos, significa la violación de los derechos de autor de Ceramiche Refin SpA. Los productos reflejados en las imágenes del presente catálogo están protegidos de acuerdo a la norma vigente en materia de propiedad industrial.
Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti. Per esigenze di produzione ci riserviamo il diritto di apportare eventuali modifiche che si rendono necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. I colori indicati si avvicinano quanto più possibile a quelli reali nei limiti consentiti dai processi di stampa. I consigli e le istruzioni date pur essendo oggetto di studi e prove eseguite con la massima serietà, sono da ritenersi puramente indicative. Le caratteristiche tecniche riportate su questo catalogo annullano e sostituiscono quelle preesistenti nel precedente catalogo generale e nei cataloghi di serie.	The information contained in this catalogue is correct to the best of our knowledge, but is not to be construed as legally binding. We reserve the right to make changes and when production requirement under them necessary. Weight, colours and Size are subject to the usual variation expected in fired ceramic products. Colours shown are as close to the real colour as the limitation of the printing process will allow. While being the result of carefully effected studies and tests, these suggestions and instructions should be considered purely indicative. The technical characteristics given in this catalogue cancel and replace all previous characteristics in the general catalogue and in the range catalogues.	Les renseignements contenus dans ce catalogue sont le plus possible exacts, mails ils ne sont sous la tutelle d'aucune jurisprudence. A cause d'exigences de production, nous nous réservons le droit d'apporter d'éventuelles modifications qui seront nécessaires. Les poids, coloris et mesures sont sujets à d'inévitables variations typiques au processus de cuisson de la céramique. Les couleurs indiquées sont fi dèle dans les limites consenties par les procédés d'imprimerie. Le conseils et les données, tout en étant le résultat d'études et d'essais très soignés, dovert être considérés comme purement indicatifs. Les caractéristiques techniques indiquées dans ce catalogue annulent et remplacent les caractéristiques qui étaient présentes dans le précédent catalogue général et dans les catalogues de série.	Die im vorliegenden Katalog enthaltenen Angaben sind so genau wie moeglich gehalten, sind aber rechtlich unverbind ich. Falls produktionstechnisch erforderlich, behalten wir uns vor eventuelle Menderungen vorzunehmen. Gewicht, Farbe und Ausmasse der Fliesen unterliegen der unumgaerligchen. Toleranzen eines keramischen Ofenbrandes. Die abgebildeten Farben entsprechen Innerhalb der drucktechnischen C renzen der Wirklichkeit. Die vorstehenden Anleitungen sind zwar dar Ergebnis von Studlen und Tests, die mit einem Höchstmaß in Seriosität durchgeführt wurden, aber dennoch nur als Orientierungswerte zu verstehen. Die in diesem Katalog angegebene, technischen Merkmale, annullieren und ersetzen die im früheren Hauptkatalog bzw. Katalogen der einzelnen Serien gemachten Angaben.	De informatie in deze catalogus is zo exact mogelijk, maar moet niet als wettelijk bindend worden beschouwd, voor productieredenen behouden wij ons het recht voor eventueel de nodige wijzigingen aan te brengen. Gewicht, kleuren en maten zijn aan onvermijdelijke wijzigingen onderhevig die typisch zijn voor het bakproces van de keramiek. De aangegeven kleuren komen zo dicht mogelijk bij de echte kleuren, binnen de limieten die zijn toegestaan bij de drukprocedure. Het advies en de instructies die zijn gegeven moeten, ook al zijn ze onderwerp van studies en tests die met maximale ernst zijn uitgevoerd, enkel als indicatief worden beschouwd. De technische eigenschappen die in deze catalogus zijn aangegeven annuleren en vervangen de eerder bestaande eigenschappen in de vorige algemene catalogus en in de standaardcatalogi.	La información contenida en el presente catálogo son lo más exactas posibles pero no pretenden ser legalmente vinculantes. Por exigencia de producción se reserva el derecho de aportar eventuales modificaciones que resulten necesarias. Peso, color y dimensión están sujetos a las inevitables variaciones típicas del proceso de cocción de la cerámica. Los colores indicados se acercan lo máximo posible a aquellos reales dentro de los límites del proceso de impresión. Los consejos e instrucciones dadas, a pesar de ser objetos de estudio y pruebas realizadas con la máxima seriedad, se consideran puramente indicativos. Las características técnicas detalladas en este catálogo anulan o sustituyen las ya existentes en catálogos precedentes tanto generales como de serie.

Legenda/Legend/Légende/Legende/Legende/Leyenda Gres Fine Porcellanato – EN 14411 ISO 13006 Gruppo Bla Annex G

	Regulation	Required standards	Refin Value	
	Dimensioni/Sizes/Dimensions/ Abmessungen/Afmetingen/ Dimensiones	UNI EN ISO 10545/2	Non rettificato Not rectified	
		→ Lunghezza e larghezza/Length and width/Longueur et largeur/Länge und Breite/Lengte en breedte/ Longitud y anchura	± 0,6 % max 2mm	± 0,3 % max 1mm
		→ Spessore/Thickness/Epaisseur/ Stärke/Dikte/Grosor	± 5 % max 0,5mm	± 5 % max 0,5mm
		→ Rettineità spigoli/Linearity/Rectitude des arêtes/ Kantengeradheit/Rechtheid kanten/Rectitud de los lados	± 0,5 % max 1,5mm	± 0,3 % max 0,8mm
		→ *Ortogonalità/Wedging/Orthogonalité/ Rechtwinkligkeit/Haaksheid hoeken/Ortogonalidad	± 0,5 % max 2mm	± 0,3 % max 1,5mm
→ Planarità/Warpage/Planéité/Ebenfächigkeit/ Vlakheid/Planitud	± 0,5 % max 2mm	± 0,4 % max 1,8mm		
			Conforme Compliant	
	Assorbimento acqua/Water absorption/Absorption d'eau/ Wasseraufnahme/Waterabsorptie/ Absorción de agua	UNI EN ISO 10545/3	≤ 0,5 %	0,2%
	Resistenza alla flessione/Flexual Strenght/Résistance à la flexion/ Biegefestigkeit/Buigvastheid/ Resistencia a la flexión	UNI EN ISO 10545/4	≥ 35 N/mm ²	Conforme Compliant
			S ≥ 1300 N (thickness ≥ 7,5 mm)	Conforme Compliant
	Coefficiente di restituzione (COR)/ Coefficient of restitution (COR)/ Coefficient de restitution (COR)/ Schlagfestigkeit (COR)/ Restitutiecoëfficiënt (COR)/ Coeficiente de restitución (COR)	UNI EN ISO 10545/5	Valore consigliato ≥ 0,55/ Recommended value ≥ 0,55/ Valeur recommandée ≥ 0,55/ Empfohlener Wert ≥ 0,55/ Aanbevolen waarde ≥ 0,55/ Raior recomendado ≥ 0,55	Conforme Compliant
	Resistenza all'abrasione profonda/ Deep abrasion resistance/ Resistance à l'abrasion/ Widerstand gegen Tiefenverschleiß/ Weerstand tegen afschuren/ Resistencia a la abrasión profunda	UNI EN ISO 10545/6	≤ 175 mm ³	Conforme Compliant
	Coefficiente di dilatazione termica lineare/Coefficient of thermal linear expansion/Coefficient de dilatation thermique linear/Lineare Wärmeausdehnungskoeffizient/ Lineaire thermische uitzetting/ Coeficiente de dilatación termica lineal	UNI EN ISO 10545/8	Metodo di prova disponibile/Tests method available/ Methode d'essai disponible/Verfügbares/Prüfverfahren/ Testmethode beschikbaar/Método de prueba disponible	≤ 7 · MK ⁻¹
	Resistenza agli sbalzi termici/ Thermal shock resistance/ Resistance aux écarts de temperature/ Temperatuurswisselingen/ Resistencia al choque térmico	UNI EN ISO 10545/9	Nessun campione deve presentare difetti visibili/ No sample must show visible defects/ Aucun échantillon ne doit présenter des défauts visibles/ Kein Exemplar darf sichtbare Schäden aufweisen/ Geen enkel monster mag zichtbare gebreken vertonen/ Ninguna muestra debe presentar defectos visibles	Conforme Compliant
	Dilatazione all'umidità/Moisture expansion/Dilatation à l'humidité/ Feuchtigkeitsausdehnung/ Uitzetting door vocht/Dilatación por la humedad	UNI EN ISO 10545/10	Metodo di prova disponibile/Tests method available/ Methode d'essai disponible/Verfügbares/Prüfverfahren/ Testmethode beschikbaar/Método de prueba disponible	≤ 0,01 % (0,1 mm/m)
	Resistenza al fuoco/ Fire resistance/ Résistance au feu/ Brandverhalten/ Brand weerstand/ Resistencia al fuego	UNI EN ISO 13501-1	Dichiarare un valore / Declare a value	A1 _{fl}
			Classe A1 oppure A _{fl} / Class A1 or A _{fl}	
	Resistenza al gelo/Frost resistance/Résistance au gel/Frostbeständigkeit/ Vorstbestandheid/ Resistencia a la helada	UNI EN ISO 10545/12	Resistenti/Resistant/Resistants/ Widerstandsfähig/ Weerbaarstig/Resistentes	Conforme Compliant

**Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L ≥ 60 cm, e rapporto tra i lati ≥ 3, la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto.
For oblong tiles with L ≥ 60 cm and ratio length/width L/W ≥ 3, measurement of rectangularity only on short edges

Legenda/Legend/Légende/Legende/Legende/Leyenda Gres Fine Porcellanato – EN 14411 ISO 13006 Gruppo Bla Annex G

	Regulation	Required standards	Refin Value	
	Resistenza all'attacco chimico/ Chemical resistance/Resistance à l'attaque chimique/Beständigkeit gegen Chemikalien/Chemische bestandheid/Resistencia al ataque químico	UNI EN ISO 10545/13		
		Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina / Resistance to household chemicals and swimming pool salts	Classe minima B (GB per piastrelle smaltate) / Minimum class B (GB for glazed tiles) Classe minima B (UB per piastrelle non smaltate) / Minimum class B (UB for unglazed tiles)	Conforme Compliant
	Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali / Resistance to low concentrations of acids and alkalis		Dichiarare una classe / Declare a class	ULA
			Metodo di prova disponibile / Tests method available	
	Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali / Resistance to high concentrations of acids and alkalis		Dichiarare una classe / Declare a class	UHA
			Metodo di prova disponibile / Tests method available	
	Resistenza alle macchie/Stain resistance/Insensibilité aux taches/Beständigkeit gegen Fleckenbildner/Substanzen/ Weerstand tegen viekken/ Resistencia a las manchas	UNI EN ISO 10545/14	UGL Dichiarare un valore / UGL Declare a value	Vedere interno See inside
	Indicazione di resistenza allo scivolamento/Assessment of slip resistance/Indication de la résistance au glissement/ Bestimmung der Trittsicherheit/ Indicatie voor de slipvastheid/ Indicación de resistencia al deslizamiento	DIN 51130	Dichiarare un valore (R) / Declare a value (R)	Vedere interno See inside
		DIN 51097	Dichiarare un valore (A+B+C) / Declare a value (A+B+C)	Vedere interno See inside
		BS 7976-2:2002 (CEN/TS 16165, Annex C) Pendulum Friction Test	Dichiarare un valore / Declare a value	Vedere interno See inside
	Coefficiente di attrito dinamico/ Measurement of dynamic coefficient of friction/ Mesure du coefficient de frottement dynamique/ Messung des dynamischen Reibungskoeffizienten/ Meting van de dynamische wrijvingscoëfficiënt/Coeficiente de rozamiento dinámico	B.C.R.A. Rep. CEC/81	Asciutto > 0,40 / Bagnato > 0,40	Vedere interno See inside
		ANSI A137.1- 2012 (BOT3000)	> 0,42 Wet	Vedere interno See inside

Ceramiche Refin
SpA

Sede legale
Via I Maggio, 22
Salvaterra
42013 Casalgrande (RE)
Italia

Showroom aziendale
Via G. Ambrosoli, 2
Salvaterra
42013 Casalgrande (RE)
Italia

t +39 0522 990 499
f_{ITA} +39 0522 849 270
f_{EXP} +39 0522 990 578
e info@refin.it

refin.it